

CIVIL AVIATION AGENCY

5117.

In accordance with Article 10(2) and Article 56(5) of the Aviation Act ("Official Gazette of the Republic of North Macedonia" No. 14/24, 224/24, 3/25 and 144/25), and in accordance with Article 3 of the Multilateral Agreement between the European Community and its Member States, the Republic of Albania, Bosnia and Herzegovina, the Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, the Republic of Macedonia, the Republic of Iceland, the Republic of Montenegro, the Kingdom of Norway, Romania, the Republic of Serbia and the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo on the establishment of a European Common Aviation Area ratified with the Act of Ratification of Multilateral Agreement ("Official Gazette of the Republic of Macedonia No. 27/07, 98/09 and "Official Gazette of the Republic of North Macedonia No. 259/19) the Director General of the Civil Aviation Agency enacted

REGULATION ON PROVISION OF ATM/ANS SERVICES

Article 1

This Regulation prescribes the method and specific requirements for providing ATM/ANS services and for acquiring the appropriate certificates, as well as the format, content, records, and the procedure for their issuance or amendment.

Article 2

- (1) During the implementation of the provisions from this Regulation, certain terms shall have the following meaning:
 1. EASA is the European Aviation Safety Agency;
 2. "national aviation authority", "competent authority", "competent authority of the Member States" shall be interpreted, where applicable, as the Civil Aviation Agency;
- (2) The terms "Community", "Community Law", "Community Legislation", "Community instruments", "EC Treaty", "Community airport", "Official Journal of the European Communities", "Official Journal of the European Union", "Community air carrier" and "Member State(s)" used in EU Regulation from paragraph (3) of this Article are read in accordance with points 2 and 3 of the Annex II of the Multilateral Agreement between the European Community and its Member States, the Republic of Albania, Bosnia and Herzegovina, the Republic of Bulgaria, the Republic of Croatia, the Republic of Macedonia, the Republic of Iceland, the Republic of Montenegro, the Kingdom of Norway, Romania, the Republic of Serbia and the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo on the

establishment of a European Common Aviation Area ratified with the Act of Ratification of Multilateral Agreement ("Official Gazette of the Republic of Macedonia No. 27/07 and 98/09 and "Official Gazette of the Republic of North Macedonia" No. 259/19) (hereinafter: ECAA Agreement).

- (3) Other terms during the implementation of this Regulation shall have the meaning established in the Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2018 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Union Aviation Safety Agency, and amending Regulations (EC) No 2111/2005, (EC) No 1008/2008, (EU) No 996/2010, (EU) No 376/2014 and Directives 2014/30/EU and 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council, and repealing Regulations (EC) No 552/2004 and (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (EEC) No 3922/91 amended by EU Regulation No 2021/1087 (hereinafter: EU Regulation 2018/1139), that according Article 2 of Regulation for common basic rules for safety regarding the different activities in the civil aviation are accepted and directly applied, Regulation (EU) 2024/2803 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2024 on the implementation of the Single European Sky (hereinafter: EU Regulation 2024/2803) and Commission Implementing Regulation (EU) 2017/373 of 1 March 2017 laying down common requirements for providers of air traffic management/air navigation services and other air traffic management network functions and their oversight, repealing Regulation (EC) No 482/2008, Implementing Regulations (EU) No 1034/2011, (EU) No 1035/2011 and (EU) 2016/1377 and amending Regulation (EU) No 677/2011 (Annexes from I to XII), amended by EU Regulations 2020/469, 2020/1177, 2021/665, 2021/1338, 2022/938, 2023/203, 2023/1771, 2024/403, 2024/1111 and 2025/343 (hereinafter: EU Regulation 2017/373) accepted and directly applied and published on the Civil Aviation Agency's website (hereinafter Agency), unless otherwise provided for in paragraphs (1) and (2) of this Article.

Article 3

- (1) The manner and specific requirements for the safe provision of ATM/ANS services, as well as for acquiring the appropriate certificates, are prescribed in EU Regulation 2018/1139, EU Regulation 2024/2803, and EU Regulation 2017/373.
- (2) Additional requirements for the provision of meteorological services are laid down in Articles 6, 7, 8, 9, 10, and 11 of this Regulation.
- (3) Additional requirements regarding aerodrome data, aeronautical facilities, and obstacles published in the Aeronautical Information Publication (hereinafter referred to as: AIP) are laid down in Article 12 of this Regulation.
- (4) The specific economic requirements for the provision of ATM/ANS services are laid down in the Decision on the amount and manner of collection and distribution of the charge for usage

of the air navigation services and the amount and manner of determining the portion of the charge for usage of the air navigation services, as well as in ICAO Doc 9082 – ICAO’s Policies on Charges for Airports and Air Navigation Services and ICAO Doc 9161 – Manual on Air Navigation Services Economics, which shall be considered accepted and directly applicable.

Article 4

When applying EU Regulation 2017/373 and its amendments referred to in Article 2 of this Regulation, the Acceptable Means of Compliance (AMC) and Guidance Material (GM) prescribed by Decision 2017/001/R and Decision 2015/014/R of the EASA Executive Director shall be used, including their amendments relating to those EU Regulations, which are accepted and directly applied and published on the on the EASA website.

Article 5

- (1) By way of derogation from provision ATM/ANS.OR.A.090(b) of EU Regulation 2017/373, the ATM/ANS service provider shall use the national vertical reference system based on the high-precision levelling NVT1.
- (2) The reference surface in relation to which heights are expressed in NVT 1 (vertical datum) coincides with the mean sea level of the Adriatic Sea, determined on the basis of mareographic measurements conducted at the tide gauge in Trieste in 1875.
- (2) The Agency shall publish in the AIP the description of the vertical reference system from paragraph (1) of this Article, including the parameters required for height transformation between this reference system and the EGM-96 vertical reference system.

Article 6

For the purposes of MET.OR.100(a) of EU Regulation 2017/373:

- a) "other service providers" are certified service providers, and
- b) "aviation entities" are pilot training organizations, aeroclubs, and aeromodelling clubs.

Article 7

- (1) Aeronautical meteorological stations shall perform routine observations 24 hours every day or during the working hours of the Air Traffic Services (ATS) units in accordance with MET.OR.200(a)(1) of EU Regulation 2017/373.
- (2) In accordance with MET.OR.200(b) of EU Regulation 2017/373, the aeronautical meteorological station may issue hourly METAR and SPECI reports for aerodromes not

serving scheduled international commercial air transport operations during the working hours of the Air Traffic Services (ATS) units and at least two hours prior to the beginning of the working hours of the Air Traffic Services (ATS) units.

Article 8

- (1) The aerodrome meteorological office shall prepare and/or obtain forecasts and other relevant meteorological information necessary for the performance of its respective flight functions assigned to it in accordance with MET.OR.215(a) of EU Regulation 2017/373, as published in the AIP for each aerodrome.
- (2) At the request of interested parties pursuant to MET.OR.215(e) of EU Regulation 2017/373, the aerodrome meteorological office shall provide them with climatological tables within 30 days from the day of receipt of the request.

Article 9

- (1) In accordance with MET.OR.225(a) of EU Regulation 2017/373, the aerodrome meteorological office shall prepare TREND forecast for Skopje Airport.
- (2) In accordance with MET.OR.230 of EU Regulation 2017/373, the aerodrome meteorological office shall prepare forecasts for take-off for Skopje and Ohrid airports.

Article 10

- (1) The meteorological watch office, in accordance with MET.OR.255 of EU Regulation 2017/373, shall issue regional forecasts for low-level flights pursuant to paragraphs (2) and (3) of this Article.
- (2) When regional forecasts for flights at lower altitudes are published without an AIRMET, the meteorological watch office, in accordance with the requirement of MET.OR.260(b) of EU Regulation 2017/373, shall ensure that the said forecasts are valid for fixed periods and are issued in text format for a validity period of 12 hours from 07:00 UTC to 19:00 UTC.
- (3) The forecasts from paragraph (1) of this Article shall include: surface and low-altitude wind forecasts, turbulence and icing forecasts, as well as forecasts for other significant and hazardous weather phenomena such as: occurrence of fog, reduced surface visibility, low cloud cover, areas of thunderstorm activity, strong winds, rain, snow, and slush.

Article 11

In accordance with requirement MET.TR.210(c)(3) of EU Regulation 2017/373, the aeronautical meteorological station shall provide Runway Visual Range (RVR) information for Skopje and Ohrid airports.

Article 12

- (1) In reference to the provisions AIS.TR.350, AIS.TR.355, and AIS.TR.360 of EU Regulation 2017/373, the ATM/ANS service provider shall perform the control, verification, and measurement of obstacle data in Areas 1 and 2 in accordance with the standards and recommended practices laid down in EU Regulation 2017/373, ICAO PANS-AIM Doc 10066, EUROCONTROL – Terrain and Obstacle Data (TOD) Manual (Edition 2.2 of 28 November 2019), and in accordance with the guidelines for geodetic measurements prepared by the Agency.
- (2) The aerodrome operator shall perform the control, verification, and measurement of data regarding the physical characteristics of the aerodrome movement areas and obstacles in Areas 3 and 4 in accordance with the standards and recommended practices laid down in EU Regulation 2017/373, EU Regulation 139/2014, ICAO PANS-AIM Doc 10066, EUROCONTROL – Terrain and Obstacle Data (TOD) Manual (Edition 2.2 of 28 November 2019), and in accordance with the guidelines for geodetic measurements prepared by the Agency.
- (3) The ATM/ANS service provider shall perform the control, verification, and measurement of data for radio-navigation aids and surveillance equipment.
- (4) The measurements of obstacles referred to in paragraphs (1), (2), and (3) of this Article may also be performed by another legal or natural person upon prior approval obtained from the Agency.
- (5) The contracting entity of the geodetic measurements referred to in paragraphs (1) and (2) of this Article shall perform a control verification of the measurement data referred to in paragraphs (1), (2), and (3) of this Article at least once a year, and shall conduct complete measurements every five years in accordance with ICAO PANS-OPS Doc 8168.
- (6) The aerodrome operator shall submit the verification and measurement data referred to in paragraph (2) of this Article to the ATM/ANS service provider, upon prior approval obtained from the Agency.
- (7) The measurement data referred to in paragraphs (1), (2), and (3) of this Article shall be submitted to the Agency in the format and form specified in the guidelines for geodetic measurements prepared by the Agency.
- (8) Aerodrome charts and obstacle charts shall be prepared by the ATM/ANS service provider and published in the AIP upon prior approval obtained from the Agency.

- (9) The provisions of this Article shall apply to aerodromes whose data are published in the AIP.

Article 13

By way of derogation from Appendix 1 (Content of the AIP) of Annex VI (Part-AIS) to EU Regulation 2017/373, a section AD 4 VFR Aerodromes shall be added to the AIP of the Republic of North Macedonia, in which the following data for sport aerodromes shall be published:

- AD 4.1 Sport aerodrome location indicator and name, where the following data are published: name of the operator, address, and contact information;
- AD 4.2 Sport aerodrome geographical and administrative data, where the following data are published: coordinates of the aerodrome reference point and runway (RWY) thresholds in WGS 84, their elevation in accordance with Article 5 of this Regulation, reference temperature, magnetic variation (year of measurement and annual change), and data regarding the aerodrome operator, address, contact telephone number, e-mail, telefax, AFS, SITA, and URL;
- AD 4.3 Operational hours;
- AD 4.12 Physical characteristics of the runway (RWY), where the following data are published: designation, coordinates of both RWY thresholds, true and magnetic bearing, dimensions, bearing strength, and surface of the RWY, stopway, and clearway;
- AD 4.13 Declared distances;
- AD 4.18 Communication facilities, where the following data are published: call sign, frequency, operational hours; and
- AD 4.24 Aerodrome charts, namely:
 - a) VFR Aerodrome Chart, which as a minimum must contain:
 - Title of the chart: *VFR Aerodrome Chart*,
 - Name of the aerodrome,
 - Aerodrome reference point,
 - Elevation of the reference point (in meters and feet),
 - ICAO designation,
 - Magnetic variation,
 - Runway (RWY) with threshold designations, dimensions (its length and width), surface type, bearing strength, threshold coordinates, threshold elevation,

declared distances, all taxiways (TWY) with dimensions and surface type, apron with parking positions, location of the windsock,

- Communication services with frequency (MHz), traffic pattern (direction, altitude of the pattern, position of the pattern in relation to the RWY), restricted or prohibited areas in the vicinity,
 - Administrative data (address, telephone, e-mail, URL),
 - Local characteristics of the aerodrome, contour of the aerodrome boundaries, roads, railways, rivers in the vicinity for visual reference, (operational hours, obstacles: type, position, elevation, remarks (e.g., illuminated), displaced threshold, etc.), navigation aids on or in the vicinity of the aerodrome (type, frequency, position); and
- b) VFR Flight Chart, with an appearance and form specified in the Guidelines for VFR Charts, and content specified in the Regulation on the manner, procedures and other requirements for civil aircraft safe take-off and landing.

Article 14

In relation to the provisions of FPD.OR.100, the relevant sources for providing data and information are the Agency for Real Estate Cadastre of the Republic of North Macedonia and the Aeronautical Information Service (AIS) provider.

Article 15

- (1) To acquire or modify the certificates referred to in Article 3 of this Regulation, an application shall be submitted to the Agency accompanied by proof of payment of the administrative tax, proof of payment of the fee in accordance with the Agency's Tarif Regulation, and evidence of compliance with the requirements referred to in Article 3 of this Regulation.
- (2) The format, content, records, and procedure for the issuance or amendment of the certificates referred to in Article 3 of this Regulation are laid down in EU Regulation 2017/373, as well as in the corresponding AMC/GM referred to in Article 4 of this Regulation.
- (3) The provisions of the Law on General Administrative Procedure shall apply subsidiarily to the procedure referred to in paragraph (2) of this Article, unless otherwise specified by EU Regulation 2017/373.
- (4) By way of derogation from paragraph (3) of this Article, in the procedures provided for by this Regulation, parties may submit evidence of compliance with the prescribed requirements in the English language as well.

- (5) By way of derogation from paragraph (3) of this Article, the procedures for the issuance or amendment of the certificates referred to in Article 3 of this Regulation shall be completed within a period of 90 days from the day of their initiation.
- (6) The period referred to in paragraph (5) of this Article shall commence from the day of submission of complete documentation for the respective application, of which the Agency shall notify the applicant.

Article 16

- (1) The certificates issued pursuant to the Regulation on the manner of provision of air navigation services and special requirements in respect of required staff, equipment and other special requirements necessary for safe and regular work ("Official Gazette of Republic of North Macedonia", No. 281/21) shall remain in force until they are amended in accordance with this Regulation.
- (2) The Agency shall perform the amendment of the certificates referred to in paragraph (1) of this Article no later than within a period of 30 days from the day of the commencement of application of this Regulation.

Article 17

- (1) The provisions of EU Regulation 2023/203 referred to in paragraph (3) Article 2 of this Regulation, which amends EU Regulation 2017/373, shall commence application from 1 January 2027.
- (2) The provisions of Article 5 of this Regulation shall commence application from 1 June 2026.

Article 18

On the date of the entry into force of the Regulation on form, content and procedure for issuing, renewal, extension and change of a Certificate of competency for provision of Air Navigation Services, ("Official Gazette of Republic of North Macedonia", No. 165/19) and Regulation on method for use, maintenance and control of an airport maneuvering areas, aprons, objects, installations, devices and equipment ("Official Gazette of Republic of Macedonia", No. 191/15; 172/16), ("Official Gazette of Republic of North Macedonia ", No. 128/20, 261/20) shall cease to be valid.

Article 19

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the "Official Gazette of the Republic of North Macedonia".

No. 10-1455/2

Director General

26 December 2025

Civil Aviation Agency

Skopje

Dragi Stojanoski, mp.